



DOCKET NO.: 123056-05004426

PATENT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

INVENTOR APPLICATION OF: Yoon Hyung ROH, et al.

ART UNIT: 2825

APPLICATION NO.: 10/735,727

EXAMINER: N/A

FILING DATE: December 16, 2003

FOR: HYBRID AUTOMATIC TRANSLATION APPARATUS AND METHOD EMPLOYING  
COMBINATION OF RULE-BASED METHOD AND TRANSLATION PATTERN  
METHOD, AND COMPUTER-READABLE MEDIUM THEREOF

**REVOCATION OF POWER OF ATTORNEY AND  
NEW POWER OF ATTORNEY**

COMMISSIONER FOR PATENTS  
PO BOX 1450  
ALEXANDRIA, VA 22313-1450

SIR:

The undersigned representative of **Electronics and Telecommunications Research Institute**, an owner by virtue of assignment of the above-identified application, hereby revokes any and all previous Powers of Attorney, and appoints the practitioners associated with the **Customer Number 43569** as Assignee's attorneys with full power of substitution and revocation, to prosecute said patent application, receive any Letters Patent and to take any and all other actions with regard to this patent application and any Letters Patent issuing thereon, and request that all correspondence be sent to **Customer No. 43569** or **Mayer, Brown, Rowe & Maw LLP**, Intellectual Property Group, 1909 K Street, N.W., Washington D.C. 20006-1101.

**CERTIFICATION UNDER 37 C.F.R. 3.73(b)**

I, the undersigned, certify that I am an individual empowered to act on behalf of **Electronics and Telecommunications Research Institute**, the assignee of the entire right, title and interest of the above-identified application by virtue of an assignment from the inventor(s).

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by

fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Date of Signature: May 10, 2005

Signature: J. H. Shin

Name: Jung-hyuk Shin

Title of Signor: Head of IPR Management Team